

LE MOT DE L'AMBASSADEUR

Bien Chers compatriotes,

C'est un grand privilège et plaisir pour moi de pouvoir, dès mon arrivée dans le royaume de Thaïlande, nouer ce premier contact avec vous tous par l'intermédiaire de cette neuvième édition de la *Lettre de l'Ambassade*.

L'occasion me sera donnée prochainement de faire plus ample connaissance avec vous, que ce soit à Bangkok ou lors de mes futurs déplacements dans le pays. Soyez assurés que je serai à votre écoute pour mieux comprendre la situation de notre communauté dans ce pays et connaître les préoccupations qui me seront adressées soit directement soit par l'intermédiaire des associations ou encore de vos élus.

Comme les précédentes lettres, le présent numéro s'emploie à vous donner des informations utiles sur les démarches administratives que vous seriez amenés à accomplir. Elle s'est enrichie, de manière progressive, d'informations qui dépassent le cadre strictement consulaire afin de vous donner une meilleure idée de l'activité des autres services de l'ambassade.

Je vous souhaite une bonne lecture.
Cordialement à vous,



Gilles GARACHON

L'ACTIVITE CONSULAIRE

Passeports : Présentation d'une photo d'identité

En raison d'une mutation informatique, certaines applications consulaires ont été impactées par ce changement. En l'occurrence, celle qui permettait jusqu'alors la capture des données biométriques ne permettra plus la prise de photo.

Par conséquent, il est désormais demandé à chacun de se munir de sa propre photographie d'identité qui devra répondre aux normes établies par le Ministère de l'Intérieur. Voir [ICI](#)

Cette mesure est entrée en application le 1er octobre.

Elections régionales les 6 et 13 décembre 2015

Les conseillers régionaux élus en mars 2010 seront remplacés en décembre 2015. Les prochaines élections régionales se dérouleront les 6 et 13 décembre 2015.

Les conseillers régionaux seront élus pour une durée de 6 ans.

Un décret publié au Journal officiel du 19 juillet 2015 détermine les règles et les formes de cette opération exceptionnelle. Pour pouvoir voter en 2015, il faut être inscrit sur les listes électorales **communales**.

Modalités pratiques du vote par procuration

Toute information utile à l'établissement d'une procuration de vote à l'étranger se trouve [ICI](#).

Rappel de la lettre n°7 : Informations retraités

Nombreux sont ceux qui ont fait part à l'ambassade de leurs difficultés à joindre les caisses de retraite.

Suite à une démarche auprès de la CNAV d'Ile-de-France pour expliquer ces difficultés, cette dernière

invite chaque assuré à créer son « **espace personnel** » sur le site www.lassuranceretraite.fr, rubrique "documentation" - "créer son espace personnel pour gérer sa retraite en ligne".

Ainsi, pour chacun de ses problèmes, l'assuré peut lui adresser un message et une réponse lui sera apportée sous 48 heures.

Cette démarche vaut également pour les CARSAT, comme a pu le vérifier la section consulaire.

Dématérialisation au MAEDI

Pour accompagner la transition numérique de l'Etat, l'initiative « SCEC 2015 », lancée il y a deux ans, a pour ambition qu'à la fin de cette année, soit réuni l'ensemble des conditions juridiques et techniques permettant, à terme, de se passer totalement du papier pour l'état civil géré par le ministère des Affaires étrangères et du Développement international (MAEDI).

Cette initiative recouvre plusieurs projets, aux contours, calendriers et paramètres différents. Certains font déjà l'objet d'une expérimentation : c'est le cas du projet d'échanges dématérialisés avec les notaires.

Le deuxième projet de dématérialisation, qui concerne la procédure de vérification, doit faire l'objet d'une expérimentation dans le courant de l'année. Du fait de son caractère plus novateur, le projet de registre d'état civil électronique fera cette année l'objet d'études complémentaires.

Conseils aux Voyageurs

Vous résidez à l'étranger ou comptez voyager prochainement ?

Les fiches [Conseils aux Voyageurs](#) visent à faciliter la préparation et le bon déroulement de votre séjour à l'étranger.

Il est fortement recommandé de suivre les conseils figurant en particulier dans la rubrique « Sécurité » afin de garantir votre sécurité personnelle. Le ministère des Affaires étrangères et du Développement international ne saurait toutefois prendre la décision finale quant à l'annulation ou au maintien de votre voyage ; cette décision vous appartient.

La rubrique « Dernières minutes » vous alerte sur les événements récents qui pourraient avoir un impact sur votre sécurité. La lecture de la rubrique Sécurité, même en présence d'une « Dernière minute », reste impérative pour disposer d'un panorama des risques et connaître les recommandations afférentes.

En outre, entre la réservation du voyage et le départ, la situation d'un pays peut changer. Vérifiez les conditions d'annulation de votre voyage, en particulier en cas de dégradation des conditions de sécurité dans votre pays de destination.

En toutes circonstances, faites preuve de bon sens, soyez prudent et vigilant, observez et respectez les usages, les coutumes et la loi du pays visité.

Ariane, un fil de sécurité

Ariane vous permet, lorsque vous effectuez un **voyage** ou une **mission ponctuelle**, de vous signaler gratuitement et facilement auprès du ministère des Affaires étrangères.

L'inscription sur le site [Ariane](#), conçue en concertation avec la CNIL, offre toutes les garanties de sécurité et de confidentialité des données personnelles.

Une fois vos données saisies sur Ariane :

- vous recevrez des recommandations de sécurité par courriels si la situation dans le pays le justifie
- vous serez contacté en cas de crise dans votre pays de destination
- la personne contact que vous aurez désignée pourra également être prévenue en cas de besoin

Rentrée universitaire 2015

Tout ce que vous voulez savoir sur la rentrée universitaire : coûts des droits d'inscription et de la sécurité sociale étudiante, prix du repas au resto U, montants des bourses, de l'aide au mérite et de l'aide à la mobilité internationale, prêt étudiant, logement, emplois, stages, bizutage, enseignement à distance, programme Erasmus +...[ICI](#)

N° d'appel téléphonique d'urgence 911



La Thaïlande s'est dotée d'un numéro d'appel téléphonique d'urgence unique pour toute intervention de la police ou des pompiers, le **911**.

Les numéros déjà existants, tel le 191 ou le 1669, continueront d'exister mais les appels leur parvenant seront automatiquement redirigés vers le 911.

Rubrique CONSEIL - des liens pour une meilleure information

- [Préparer son retour en France](#)
- [Guide juridique pour les Français de l'étranger](#)
- [MonConsulat.fr](#)
- [Vos droits et démarches](#) (ministère de la Justice)
- [Les impôts des Français de l'étranger](#)
- [Les opérateurs du MAEDI](#)
- [Conseils aux voyageurs](#)
- [Ambassade de France en Thaïlande](#)
- [Guide des formalités douanières](#)
- [Rapport du gouvernement sur la situation des Français de l'étranger \(2014\)](#)

Vos conseillers consulaires : contacts et permanences

Vous pouvez les joindre à l'adresse suivante :

- Hervé BELLIOU : herve.belliot@conseiller-consulaire.com
- Michel CALVET : mcalvet@lcctb.fr
- Eric MINÉ : librattitude@gmail.com
- Marie-Laure DUCRUET ép. PEYTEL : mlpeytel@lcctb.fr

Les Conseillers Consulaires assureront des permanences à l'Ambassade de France à Bangkok, de 10h00 à 12h00, aux dates mentionnées ci-dessous uniquement sur rendez-vous pris en leur adressant un mail.

Pour M. CALVET, adressez un mail à contact@lcctb.fr

- le mercredi 14 octobre
- le mercredi 18 novembre
- le mercredi 9 décembre

Mme PEYTEL, lui adresser un mail à contact@lcctb.fr

- le vendredi 16 octobre
- le vendredi 6 novembre
- le vendredi 4 décembre

de 10h à 12h, Hôtel Mercure Pattaya - 2d Road Soi 15

M. BELLIOU assurera une permanence :

- le mercredi 18 novembre
- le mercredi 9 décembre

Pour prendre rendez-vous, vous pouvez le joindre à l'adresse herve.belliot@conseiller-consulaire.com

Pour nos visiteurs, voici l'adresse de l'ambassade de France en langue thaï :

สถานเอกอัครราชทูตฝรั่งเศส - 35 ถนนเจริญกรุง ซอย 36, (ถนนเบอร์สตรี), เขตบางรัก, กรุงเทพมหานคร 10500.

L'ACTIVITE DES AUTRES SERVICES ET ORGANISMES RATTACHES

SANTE : VACCINATION, SUIS-JE POUR ?

Dès la naissance et tout au long de la vie, il existe des vaccins pour se protéger de maladies qui peuvent être très graves. Les recommandations vaccinales et le calendrier de vaccination ont été mis à jour récemment. Faites le point pour votre famille et vous-même, en cliquant sur les liens suivants :

Vaccination : êtes-vous à jour ?

<http://www.inpes.sante.fr/CFESBases/catalogue/pdf/1621.pdf>

Quels vaccins sont obligatoires ? Quels vaccins pris en charge par l'Assurance Maladie ?

<http://www.ameli.fr/assures/prevention-sante/la-vaccination.php>

Quels vaccins supplémentaires lorsqu'on habite en Thaïlande ? Ou que l'on voyage dans la région ?

Vous pouvez consulter le ou les pays où vous résidez ou bien où vous vous rendez sur en cliquant sur le pays sur le site de l'Institut Pasteur :

<http://www.pasteur.fr/fr/sante/vaccinations-internationales-et-conseils-aux-voyageurs>

SANTE : PREVENTION CANCER : AVEZ-VOUS LE MODE DE VIE QUI LIMITE LES RISQUES ?

Quel mode de vie adopter pour diminuer les risques de cancer ? L'Institut national du cancer (INCa) vous propose un **test** en ligne pour faire le point sur les facteurs de risques auxquels vous pouvez être exposé.

Sous la forme d'un questionnaire concernant votre consommation de tabac et d'alcool, vos habitudes alimentaires, votre exposition aux rayonnements UV ou encore votre pratique d'une activité physique, ce test permet de mieux connaître les facteurs de risques et dispense des conseils personnalisés pour mieux agir au quotidien.

Pour en savoir plus sur les **questions** de prévention, l'INCa propose également sur son site web des questions-réponses pratiques reprenant les idées reçues :

- l'aspirine peut-elle protéger de certains cancers ?
- peut-on parler d'aliments anti-cancer ?
- certains modes de cuisson augmentent-ils le risque de cancers ?
- les OGM sont-ils cancérigènes ?
- les pesticides dans l'alimentation peuvent-ils favoriser les cancers ?
- les sels d'aluminium dans les déodorants peuvent-ils provoquer un cancer du sein ?
- l'utilisation de téléphones mobiles augmente-t-elle le risque de cancer ?

Si certains facteurs de risque sont liés à l'âge ou aux antécédents familiaux, environ 40 % des cancers sont liés à des facteurs externes en rapport avec le mode de vie et l'environnement.

L'ALLIANCE FRANÇAISE DE BANGKOK



Un havre de paix dédié à la culture en plein cœur de la cité effervescente !

L'Alliance française de Bangkok est le premier centre culturel franco-thaïlandais du pays.

Vous pouvez, dans des conditions privilégiées, y apprendre le français, le thaï, bénéficier d'une offre culturelle riche et variée, ou vous inscrire à des formations et des ateliers artistiques menés par des experts dans des domaines variés (beaux-arts et arts appliqués, mode, danse, musique).

Vous y trouverez une médiathèque très riche doublée d'une offre numérique, un auditorium des plus moderne, un restaurant français de qualité - *Le Café 1912* -, proposant aussi de la cuisine thaïlandaise, ainsi que la remarquable librairie francophone *Carnets d'Asie*.

Inscrivez-vous à la newsletter de l'Alliance via ce lien <http://eepurl.com/biun8H>

Adresse : Alliance française de Bangkok
179 Thanon Wittayu, Lumpini, Pathum Wan,
Bangkok 10330 Tél : 02 670 4200

info.bangkok@afthailande.org - www.afthailande.org

PARIS CLIMAT 2015 - CONFERENCE DES PARTIES 21

**Changement climatique :
dernière ligne droite avant la COP21**

A la fin de l'année, du 30 novembre au 11 décembre, les chefs d'Etats du monde entier vont se réunir en France, au Bourget, pour négocier, à la Conférence de Paris, un accord universel, ambitieux et juridiquement contraignant afin de maintenir le réchauffement climatique en dessous de la limite de 2°C. Cette limite a été fixée sur les bases d'un long travail scientifique, emmené par le Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat (GIEC).

Cet accord reposera, en partie, sur les contributions nationales (INDC) que chaque Etat participant s'est engagé à rendre public avant le 30 septembre 2015. Au 27 août, 57 pays ont déposé leur contribution, ce qui représente plus de la moitié des émissions totales de gaz à effet de serre. La France espère qu'avant la conférence, les engagements publiés représentent plus de 90 % de ces émissions.

En tant que pays organisateur de la COP21, la France se mobilise et mobilise son réseau diplomatique pour préparer au mieux cet événement.

Début juillet 2015, le Forum Régional sur le Changement Climatique (RFCC) a eu lieu près de Bangkok grâce au travail conjoint de l'AIT et du réseau diplomatique français. Il a permis la rencontre des communautés scientifiques, politiques, médiatiques et de la société civile à l'échelle de l'ASEAN pour une meilleure coopération sur ce sujet.

Les actions de sensibilisation auprès des responsables, mais surtout des Thaïlandais, ont ensuite été nombreuses, au travers du cycle de conférences qui ont été données dans les universités de Chiang Mai, Khon Kaen, Mahidol, Naresuan, Ubon Ratchathani, Thammasat, Chulalongkorn, Kasetsart et une tribune conjointe avec le Pérou a été publiée dans la presse anglophone et en langue thaïe.

Pour marquer l'ultime décompte, 100 jours avant cet événement, plusieurs événements ont été organisés conjointement avec la Délégation de l'Union européenne, dans les universités de Chiang Mai, Khon Kaen, Prince of Songkla à Hat Yai et de Chulalongkorn. Ils visaient à sensibiliser les étudiants et les corps enseignant et administratif de ces universités à leur capacité individuelle et collective d'action pour enrayer la spirale du réchauffement climatique, porteur de tant de dérèglements.

Le 20 septembre, la journée européenne du patrimoine a coïncidé avec la journée sans voiture, organisée par l'Administration Métropolitaine de Bangkok (MBA). Le lien entre les deux événements s'est fait à vélo et sous le signe de la lutte contre le dérèglement climatique, grâce à la Green World Foundation. Les visiteurs ont pu profiter de l'exposition « 60 solutions face au changement climatique » proposée par l'Agence française de Développement (AFD) pour mieux comprendre l'impact de ce phénomène. L'exposition sera également présentée en novembre au Lycée Français International de Bangkok (LFIB) puis durant la période de la COP21 à l'Alliance française. Elle reprendra ensuite sa circulation dans les universités et les écoles de Pattaya, Phuket et Ko Samui. L'Alliance française proposera également un cycle de projections sur cette thématique courant novembre. Ce cycle sera accessible dès le plus jeune âge avec le film d'animation « La prophétie des grenouilles ».

L'ambassade de France continue à se mobiliser pour la COP21 jusqu'en décembre. Et vous que faites-vous ?

Pour en savoir plus :

- Service de Coopération et d'Action Culturelle (SCAC) de l'Ambassade : <https://www.facebook.com/Frangsethai>
- Alliance française : <http://www.afthailande.org/>



100 jours avant la COP21, les étudiants de l'Université de Khon Kaen se mobilisent pour la COP21

DROITS DE L'HOMME**La journée mondiale contre la peine de mort célébrée le 10 octobre 2015**

L'abolition universelle de la peine capitale constitue une priorité de l'action diplomatique de la France et de l'Union européenne. Ce combat progresse, avec une majorité croissante d'Etats de toutes les régions du monde (117 en 2014), qui soutiennent aux Nations unies le principe d'un moratoire universel sur les exécutions. En dépit de cette tendance, la peine capitale reste appliquée : en 2014, si les

exécutions dans le monde ont baissé de 22% par rapport à 2013, les condamnations à la peine capitale ont augmenté de 28%.

La Thaïlande compte à ce jour environ 630 condamnés à mort, mais observe depuis 2009 un moratoire de facto. Depuis 2012, les mineurs et femmes enceintes ne sont plus passibles de la peine de mort. Les autorités ont endossé un plan national pour les droits de l'Homme qui prévoit notamment une consultation de l'opinion publique sur le

sujet, et la mise en place d'un débat parlementaire en vue de l'abolition. La France, en étroite partenariat avec la société civile, continue de se mobiliser, en Thaïlande et

dans le monde, pour l'abolition universelle de la peine capitale.

AFFAIRES COMMERCIALES

Concours du meilleur sommelier thaïlandais en vins français

Le lundi 7 septembre, l'Association Thaïlandaise des Sommeliers, avec le soutien de la Sopexa et d'une dizaine de sponsors a organisé le championnat du meilleur sommelier en vins français.

Au terme d'épreuves écrites, de dégustations à l'aveugle et de tests réalisés sous forme d'ateliers, le sommelier du restaurant The Capital - Water Library a été désigné vainqueur et ira défendre les couleurs de la Thaïlande au prochain concours de sommeliers d'Asie du Sud-Est qui se tiendra à Kuala Lumpur.

L'Ambassade de France représentée au travers de Business France (Agence française pour le soutien à l'internationalisation des entreprises) a soutenu cette initiative qui contribue à promouvoir les vins français auprès d'un public professionnel de prescripteurs : le

conseiller export de la filière agroalimentaire a participé à ce championnat en tant que juré et le directeur Business France a remis la coupe au vainqueur.

A votre santé !



L'AGENDA

MANIFESTATIONS CULTURELLES

Octobre

13 octobre : Spectacle de danse "Cendrillon" du Ballet de Biarritz - Thierry Malandain (Thailand Cultural Center)

15 octobre : Exposition Devata de Sothea Tang (Alliance française de Bangkok)

22 octobre : Sortie du « Petit Prince » sur les écrans



Novembre

du 10 au 22 novembre : Exposition « 14-18 » (TK Park – Central World Bangkok)

du 13 au 23 novembre : World film festival (SF cinéma - Central World) plusieurs films français

du 12 au 15 novembre : Rendez-vous franco-thaï du film d'animation (SF cinéma – Central World)



du 12 au 30 novembre : "Regards croisés Paris/Bangkok", une collaboration IRASEC, Alliance Française de Bangkok et Ambassade de France

du 12 au 27 novembre : Exposition " Paris/Bangkok : projets novateurs pour une ville inclusive" à l'Alliance française de Bangkok

26 novembre : Vernissage de l'exposition suivi d'un Débat sur scène "Paris/Bangkok : projets novateurs pour une ville inclusive" (Alliance française de Bangkok)

16 et 17 novembre : Exposition COP 21 de l'AFD (photo de Yann Arthus Bertrand) « 60 solutions face au changement climatique » (LFIB)

27 et 28 novembre : Nuit des Galeries sur deux parcours le long des lignes de BTS: *Silom line* le 27 (Silom/Sathorn/Charoenkrung) et *Sukhumvit line* le 28 (National Stadium/Sukhumvit/Thonglor/Ekkamai/Ari)

Décembre

du 30 novembre au 11 décembre : Exposition COP 21 de l'AFD (photos de Yann Arthus Bertrand) « 60 solutions face au changement climatique » (Alliance française de Bangkok)

du 1^{er} au 30 décembre : Exposition « Belgium, Siam and World War One » : vernissage le 2 (Galerie nationale) projet présenté par l'Ambassade de Belgique avec le soutien de l'Ambassade de France

8 décembre : Concert de la « Grande Sophie » (Alliance Française de Bangkok)

Pour plus d'informations :

- Service de Coopération et d'Action Culturelle (SCAC) de l'Ambassade :

<https://www.facebook.com/Frangsethai>

- Alliance française : <http://www.afthailande.org/> Pour rester informés des événements de l'Alliance française, inscrivez-vous à la **newsletter** :

- IRASEC : [facebook/irasec](https://www.facebook.com/irasec) et www.irasec.com

DEPLACEMENTS OFFICIELS EN PROVINCE

Permanences des agents de la section consulaire :

- Phuket : 19/11 : Un message sera adressé en temps opportun pour confirmer les dates.

FERMETURE DE L'AMBASSADE AU 4EME TRIMESTRE 2015

Les services de l'ambassade de France seront fermés au public les :

- vendredi 23 octobre : jour de Chulalongkorn
- lundi 7 décembre : substitution au jour anniversaire du Roi (5 décembre)
- vendredi 25 décembre : Noël



Avant d'imprimer, pensez à l'environnement